

**A BIZOTTSÁG (EU) 2019/414 RENDELETE****(2019. március 14.)****a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a túlzott eladósodottságra, fogyasztásra és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzetre vonatkozó másodlagos célváltozók 2020-as listája tekintetében történő végrehajtásáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló, 2003. június 16-i 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1177/2003/EK rendelet egységes keretet hozott létre a jövedelmekre és az életkörülményekre vonatkozó európai statisztika módszeres előállításához annak érdekében, hogy nemzeti és uniós szinten összehasonlítható és aktuális keresztmetszeti és longitudinális adatok álljanak rendelkezésre a jövedelmekre, valamint a szegénység és a társadalmi kirekesztés szintjére és összetételére vonatkozóan.
- (2) Az 1177/2003/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének f) pontja szerint évente végrehajtási intézkedéseket kell elfogadni az EU-SILC keresztmetszeti komponensébe az adott évben bevonandó másodlagos célterületek és -változók meghatározásához. Ezért a túlzott eladósodottságra, fogyasztásra és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzetre vonatkozó 2020. évi modul másodlagos célváltozóinak és azonosítóinak meghatározása céljából végrehajtási intézkedéseket kell elfogadni.
- (3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságának álláspontjával.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az EU-SILC keresztmetszeti komponensébe bevont, a túlzott eladósodottságra, fogyasztásra és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzetre vonatkozó 2020. évi modul másodlagos célváltozóinak listáját és azok azonosítóit a melléklet határozza meg.

**2. cikk**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. március 14-én.

*a Bizottság részéről*

*az elnök*

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> HL L 165., 2003.7.3., 1. o.

## MELLÉKLET

A jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztika (EU-SILC) keresztmetszeti komponensébe bevont, a túlzott eladósodottságra, fogyasztásra és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzetre vonatkozó 2020. évi modul másodlagos célváltozói és azok azonosítói a következők:

### 1. Egységek

A foglalkoztatási helyzetre vonatkozóan kiválasztott információkat a háztartás valamennyi jelenlegi tagjára vonatkozóan, vagy adott esetben a 16 éves vagy annál idősebb kiválasztott válaszadóra vonatkozóan kell megadni.

A túlzott eladósodottságra, a fogyasztásra és a vagyoni helyzetre vonatkozó információ a háztartás szintjén értelmezendő és a háztartás egészére vonatkozik.

### 2. Az adatgyűjtés módja

Az egyéni szinten értelmezendő változók esetében az adatgyűjtés módja a személyes interjú a háztartás valamennyi jelenlegi tagjával, vagy adott esetben valamennyi 16 éves vagy annál idősebb kiválasztott válaszadóval.

A háztartási szinten értelmezendő változók esetében az adatgyűjtés módja a személyes interjú a háztartás válaszadójával.

Az érintett személy átmeneti távolléte vagy válaszadásra képtelensége esetén kivételesen elfogadható a helyettesítő személlyel lefolytatott interjú.

Az adatok beszerezhetők a nyilvántartásokból.

### 3. Referencia-időszak

A célváltozók a következő referencia-időszakokra vonatkoznak:

- A túlzott eladósodottságra vonatkozó változók esetén – A „Nem lakásfenntartással kapcsolatos kifizetetlen számlák” és „Múlt hónapban esedékes hiteltartozások összege (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelek nélkül)” két változó kivételével – az aktuális referencia-időszak.
- A „Nem lakásfenntartással kapcsolatos kifizetetlen számlákra” vonatkozó változó esetében az elmúlt 12 hónap.
- „Múlt hónapban esedékes hiteltartozások összege (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelek nélkül)” változó esetében a múlt hónap.
- A fogyasztással kapcsolatos változók esetében a múlt hónap.
- A vagyoni helyzettel kapcsolatos változók esetében a jelenlegi referencia-időszak.
- Az „Állami/magán foglalkoztatási ágazatra” vonatkozó, foglalkoztatási helyzettel kapcsolatos változó esetében a jelenlegi referencia-időszak.
- A „Munkával eltöltött hónapok száma”, foglalkoztatási helyzettel kapcsolatos változó esetében a jövedelmi referencia-időszak.
- A „Munkanélküliség regisztrálása”, foglalkoztatási helyzettel kapcsolatos változó esetében a jövedelmi referencia-időszak alatti munkanélküli időszak.

### 4. Az adatok továbbítása

A másodlagos célváltozókat a Bizottság (Eurostat) számára – az elsődleges célváltozók után – a háztartási adatállományban („H-file”) és a személyi adatállományban („P-file”) kell továbbítani.

	2020. évi teszt-modul	Túlzott eladósodottság, fogyasztás és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzet
Változó megnevezése	Kód	Célváltozó
<b>Túlzott eladósodottság</b>		
HI020		<i>Nem lakásfenntartással kapcsolatos kifizetetlen számlák</i>
	1	Igen, egyszer
	2	Igen, kétszer vagy annál többször
	3	Nem

	2020. évi teszt-modul	Túlzott eladósodottság, fogyasztás és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzet
Változó megnevezése	Kód	Célváltozó
HI020_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (nincsenek nem lakásfenntartással kapcsolatos kifizetetlen számlák) N/A (HB010≠2020)
HI090		Hitelek száma (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelen kívül) Száma (2 számjegy) 00-99
HI090_F	1 - 1 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (HB010≠2020)
HI100	1-kiválasztott, 2-nem kiválasztott	Hitelek rendeltetése (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelen kívül)
HI100_01	1, 2	Ingatlantulajdon (ideértve bútorok, berendezések és belsőépítészeti munkák)
HI100_02	1, 2	Gépjármű, motorkerékpár, lakókocsi, kisteherautó, kerékpár vagy egyéb közlekedési eszköz
HI100_03	1, 2	Turizmus
HI100_04	1, 2	Egészségügyi ellátás
HI100_05	1, 2	Oktatás
HI100_06	1, 2	Napi megélhetési kiadások fedezése
HI100_07	1, 2	Személyi hitel saját vállalkozás finanszírozására
HI100_08	1, 2	Hitel refinanszírozása
HI100_09	1, 2	Egyéb (a fentiekben nem szerepel)
HI100_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik Nincs adat (hitelek száma = 0) N/A (HB010≠2020)
HI110	1-kiválasztott, 2-nem kiválasztott	Hitelek forrása (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelen kívül)
HI110_01	1, 2	Bank vagy más pénzügyi intézmény (pl. hitelszövetkezet, mikrohitel-szolgáltató)
HI110_02	1, 2	Gyorskölcsön-szolgáltató vagy zálogkölcsönző/pénzváltó
HI110_03	1, 2	Személyes források (pl. család, barátok)
HI110_04	1, 2	Egyéb
HI110_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (hitelek száma = 0) N/A (HB010≠2020)
HI120		Múlt hónapban esedékes hiteltartozások összege (az állandó lakhely megvásárlására szolgáló jelzáloghitelek nélkül) 0-99999999 (összeg)
HI120_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (hitelek száma = 0) N/A (HB010≠2020)
<b>Fogyasztás</b>		
CH010		Otthoni ételfogyasztás 01 0 -999999 (összeg)

	2020. évi teszt-modul	Túlzott eladósodottság, fogyasztás és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzet
Változó megnevezése	Kód	Célváltozó
HC010_F	1 - 1 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A(HB010≠2020)
CH020		<i>Házon kívüli étel- vagy italfogyasztás</i> 01 0 -999999 (összeg)
HC020_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (nincs házon kívüli ételfogyasztás) N/A(HB010≠2020)
CH030.		<i>Tömegközlekedés</i> 0-999999 (összeg)
HC030_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (nem használ tömegközlekedést) N/A(HB010≠2020)
CH040		<i>Magánközlekedés</i> 1-999999 (összeg)
HC040_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (nem használ magánközlekedést) N/A(HB010≠2020)
CH050		<i>Megtakarítások (egy átlagos hónapban)</i> 1 A háztartás megtakarít 2 A háztartásnak a megtakarásaihoz kell nyúlnia 3 A háztartásnak kölcsönt kell felvennie 4 A háztartás nem tesz félre pénzt és nem kell a megtakarításaihoz nyúlnia vagy kölcsönt felvennie
HC050_F	1 - 1 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A(HB010≠2020)
<b>Vagyoni helyzet</b>		
HV010		<i>Az állandó lakhely értéke</i> 1-99999999999 (összeg)
HV010_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik Nincs adat (nem tulajdonos) N/A (HB010≠2020)
HV070		<i>Az állandó lakhelyre felvett jelzáloghitel még visszafizetendő része összesen (NEM KÖTELEZŐ)</i> 1-99999999999 (összeg)
HV070_F	1 - 1 - 2 - 7	Ki van töltve Hiányzik N/A (nincs jelzáloghitel) N/A (HB010≠2020)

	2020. évi teszt-modul	Túlzott eladósodottság, fogyasztás és vagyoni, valamint foglalkoztatási helyzet
Változó megnevezése	Kód	Célváltozó
HV020	1	<i>Az állandó lakhelytől eltérő ingatlannal rendelkezik</i> Igen
	2	Nem
HV020_F	1	Ki van töltve
	- 1	Hiányzik
	- 7	N/A (HB010≠2020)
HV080		<i>Az életszínvonal meddig fenntartható a megtakarítások felélésével?</i>
	1	< 3 hónap
	2	3-6 hónap
	3	6-12 hónap
HV080_F	4	> 12 hónap
	1	Ki van töltve
	- 1	Hiányzik
	- 7	N/A (HB010≠2020)
<b>Foglalkoztatási helyzet</b>		
PL230		<i>Állami/magán foglalkoztatási ágazat</i>
	1	Állami
	2	Magán
PL230_F	3	Vegyes
	1	Ki van töltve
	- 1	Hiányzik
	- 2	N/A (PL031≠1,2)
PL250	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
	- 7	N/A (PB010≠2020)
		<i>Bármilyen munkával eltöltött hónapok száma</i> 0–12 hónap
PL250_F	1	Ki van töltve
	- 1	Hiányzik
	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
	- 7	N/A (PB010≠2020)
PL280		<i>Munkanélküliség regisztrálása</i>
	1	A munkanélküli időszak egészében regisztrált munkanélküli
	2	A munkanélküli időszak egy részében regisztrált munkanélküli
PL280_F	3	Egyáltalán nem regisztrált munkanélküli
	1	Ki van töltve
	- 1	Hiányzik
	- 2	N/A (PL211≠5)
PL280_F	- 3	Nem kiválasztott válaszadó
	- 7	N/A (PB010≠2020)